Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 31 (1893)
Heft: 33

Artikel: Origine du mot riflard
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-193776

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

vie facile, qui est reçue partout, qui s'introduit partout, qui est de toutes les fêtes, de tous les plaisirs.

Mais pour qu'on sache bien ce qu'on entend par le *haut du pavé*, réservé au charretier dont le cheval avait les quatre pieds blancs, ajoutons qu'on désigne ainsi la partie du pavé qui est du côté des murailles, parce qu'autrefois les rues étaient pavées en chaussée fendue, c'est-à-dire avec le ruisseau au milieu. C'était donc là un privilège accordé au dit charretier, qui jouissait ainsi de la meilleure partie de la chaussée; ce qui a donné lieu à cet autre proverbe: *tenir le haut du pavé*, avoir, dans une affaire, la situation la plus favorable.

Origine du mot riflard, *pour désigner un parapluie.* — Ce nom est dû à une pièce de théâtre, de Picard, la *Petite ville*, jouée pour la première fois en 1801, et dans laquelle l'acteur chargé du rôle de *Riflard*, portait un énorme parapluie.

Le nom de *Riflard*, approprié à divers personnages comiques dans plusieurs comédies et mystères des XVe et XVIe siècles, était à lui seul une charge comique et avait, à ce qu'il paraît, auprès du public d'alors, un succès des plus marqués. La pièce de Picard l'a rendu populaire et les vieux parapluies furent baptisés.

* * *

Ma vieille. — Terme d'amitié. C'est-à-dire vieux de la vieille garde, ancien camarade. Un vieux pilier d'un café parisien expliquait que le mot était employé par allusion à la vieille eau-de-vie que les habitués aiment beaucoup; d'où quelqu'un pour qui on a de l'affection ou simplement de la sympathie devient « votre vieille. »

Droite et gauche.

Dans les chambres législatives, les membres ayant les mêmes opinions politiques ont l'habitude de siéger d'un même côté de la salle des séances. Il est généralement admis dans tous les parlements du monde que les conservateurs siègent à la droite et les libéraux à la gauche du président. L'origine de cette habitude remonte à l'Assemblée nationale constituante de 1789. Après la réunion des trois ordres, les membres ayant en effet renoncé à la distinction des costumes s'étaient tout naturellement rapprochés et groupés d'après leurs idées et leurs principes. Peu à peu on avait marqué d'une manière plus sensible ces différences qui se traduisaient par des votes. Les partisans de la Révolution avaient pris place à la *gauche* du président, les partisans de la monarchie à sa *droite*. Aussitôt s'introduisit dans l'Assemblée, comme on peut le constater par les procès-verbaux, la distinction des partis politiques en *côté droit et gauche*, que l'on rencontre plus tard dans toutes les Assemblées représentatives françaises et qui, de là, ont passé dans presque tous les parlements du monde.

Cette distinction des partis politiques a inspiré ces vers spirituels et méchants:

Dans cette Assemblée où l'on fauche
Et le bon sens et le bon droit,
Le côté droit est toujours gauche
Et le gauche n'est jamais droit!

Variante:

Dans l'auguste Assemblée il est sûr que tout
La raison, chacun l'aperçoit: [cloche.
Le côté droit est toujours gauche,
Et le gauche n'est jamais droit.

Création du nègre. — Voici une amusante légende, très populaire au Brésil, sur l'origine du nègre. Nous la reproduisons à cause de son originalité:

Au temps de la création d'Adam, Satan voulant de son côté créer un homme à l'aide de la quantité convenable d'argile, y réussit assez bien. Mais tout ce qu'il touchait devenait noir, et son homme avait naturellement cette couleur. Ce que voyant, maître Satan voulut le nettoyer et alla le plonger dans le Jourdain pour le laver, mais les eaux se retirèrent aussitôt et la paume des mains et la plante des pieds seulement du premier nègre plongèrent dans la vase, ce qui explique leur blancheur relative.

Furieux, le diable appliqua un terrible coup de poing sur le nez de sa créature, qu'il aplatit. Le malheureux demanda grâce, et comme il n'était pas coupable de son propre malheur, Satan comprit qu'il avait eu tort de s'emporter contre lui et, par une sorte de caresse infernale, lui passa la main dans les cheveux; mais cette main trop chaude fit aussitôt l'office du fer à friser.

Recettes de ménage.

Ratafia de genièvre. — Pour faire environ trois litres de ratafia de genièvre, mettez dans une cruche deux litres d'eau-de-vie avec une bonne poignée de genièvre, une livre et demie de sucre que vous faites bouillir auparavant avec un demi-litre d'eau jusqu'à ce qu'il soit bien écumé et clair; bouchez bien la cruche et la tenez dans un endroit chaud environ cinq semaines avant que de la passer à la chausse ou dans une serviette; quand il est bien clair, vous le mettez dans des bouteilles que vous avez soin de bien boucher. Ce ratafia est stomacal et bon quand il est gardé longtemps.

* * *

Gâteau écossais. — Faites rôtir des tranches de pain frais et beurrez-les des deux côtés. Prenez ensuite quelques anchois; lavez-les et nettoyez-les soigneusement, puis hachez-les et placez-les entre deux tranches de pain. Coupez et parez les tranches de pain par quatre ou six morceaux carrés, selon leur grandeur. Battez deux jaunes d'œufs avec un verre de lait; mettez sur le feu et faites épaissir sans laisser bouillir, en tournant toujours avec une cuillère de bois. Ajoutez un peu de sel et versez sur les tranches de pain que vous aurez dressées préalablement sur un plat.

Cet entremets doit être servi très chaud.

* * *

Beignets d'oseille. — Ayez de belles feuilles d'oseille; essuyez-les; trempez-les dans une pâte à beignets; faites frire, égouttez; sucrez; dressez en montagne. L'oseille communique à la pâte un goût aigrelet très agréable.

Mot de la charade du 5 août: *Million.* — Ont deviné: MM. Lecoultre, instituteur, au Lieu; — Braillard, aux Verrières; — Guilloud et Brocard, Avenches; — Bastian, Forel (Lavaux); — un anonyme; — Delessert, Vufflens; — Tinembart, Bevaix; — Perrochon, Bogis-Bossey; — Orange, Genève; — Duchod, Paris. — La prime est échue à M. Lecoultre.

Devinette mathématique.

Un chasseur part pour la chasse avec un de ses amis qui se contentera de le regarder. Mais pour intéresser à la chasse celui qui n'y prend pas part les deux amis font la convention suivante: — Je te donnerai, dit le chasseur à son ami, dix francs par coup de fusil que je manquerai, et toi, de ton côté, tu me donneras huit francs par pièce de gibier que je tuerai.

Le chasseur tira douze coups de fusil, et il lui était dû vingt-quatre francs. Il lui reste à savoir combien il avait manqué de coups?

L. MONNET.

COMPTES DE MÉNAGE
VALABLES POUR 4 ANS
En vente à la *Papeterie Monnet.* — Prix 2 fr.

VINS DE VILLENEUVE
Amédée Monnet & Fils, Lausanne.

PARATONNERRES
Installations sur constructions de tous genres. Système perfectionné. Grande spécialité; nombreuses références.
L. FATIO, constructeur, à LAUSANNE

Demander à **J.-H. MATILE,** au Petit-Bénéfice, **Morges**, échantillons de ses nouveautés pour robes, jupons, jaquettes et manteaux. Marchandise solide et meilleur marché que partout ailleurs, à qualité égale. Confection pour hommes; draperie, cotons, couvertures, tapis, descentes de lit, etc.

ACHAT ET VENTE DE FONDS PUBLICS
Actions, Obligations, Lots à primes.
Encaissement de coupons. Recouvrement.
**Nous offrons net de frais les lots suivants: Ville de Fribourg à fr. 13,40. — Canton de Fribourg à fr. 28,20. — Communes fribourgeoises 3 % différé à fr. 48,90. — Canton de Genève 3 % à fr. 106.—. De Serbie 3 % à fr. 88,—. — Bari, à fr. 58,45. — Barletta, à fr. 45,.75 — Milan 1861, à 38,—. — Milan 1866, à fr. 11,—. — Venise, à fr. 25,—. — Ville de Bruxelles 1886, à fr. 106,—. — Bons de l'Exposition, à fr. 5,90. — Croix-blanche de Hollande, à fr. 14, — — Tabacs serbes, à fr. 11,50. — *Port à la charge de l'acheteur. Nous procurons également, aux cours du jour, tous autres titres.* — J. DIND & Co, *Ancienne maison J. Guilloud,* 4, rue Pépinet, Lausanne. — Succursale à Lutry. — Téléphone. — Administration du *Moniteur Suisse des Tirages Financiers.*

LAUSANNE. — IMPRIMERIE GUILLOUD-HOWARD.